

Fairy Tail - STRIKE BACK (OP 16)

Japanisch (mit Betonungen)	Englisch	Deutsch (mit Betonungen; blanker Text unten)
<p>(Strike back!)</p> <p>kidou sura ka-erarenai kurai no kakurits[u]da to sh[i]te mo ippaasento demo a[re]ba mo chiron teikou desho? shosen unmei to nagets[u]ke raretat- -te, No, I won't hi-k-kuri ka-eshite because datte kimi to mirai wo mireta[...]ra saikou janai</p> <p>Bring it on! cuz I'm jus gonna grow up in the battle – Hey Bu[chi] nuku donten Still burning my fire – ten wo [...] kirisaku raimei I gotta ka[ki]kes[u] Nightmare – tada mirai ga mitak[u]te Kako mirai sosh[i]te iki teru ima [...] I [ain't] scared of [my] past and now for tak[u]sareta as[u] Screa- -ming out for my pride</p> <p>namida mitakunai kara sakebi tsuzukeru yo Zutto ... (I'm never falling down oi kaz[e] wo se ni fuk[i]tobasu Destiny!) kono senaka ni aru ega[o] mamoritai kara Zutto ... (I gotta blast off your pain for you and me! Kanash[i]mi nante rest in peace!) nando demo ...</p>	<p>(Strike back!)</p> <p>Even if the odds of making a difference are incredibly low If you had a 1 % chance, you'd still fight for it, yeah? Or should we just accept it as "fate"? No, I won't! I'm gonna turn this around because I wanna see the future with you</p> <p>Bring it on! cuz I'm just gonna grow up in the battle – Hey Blasting the cloudy day! Still burning my fire, the thunder slashes the sky I gotta banish the nightmare, I just wanna see the future! Past, Future, and the Now we live in I ain't scared of my past and now for the entrusted past Screaming out for my pride</p> <p>I don't wanna see any tears, so I'll keep on shouting out! Forever ... (I'm never falling down! With the wind at my back I'll blow away Destiny!) Because I want to protect this smile at my back! Forever ... (I gotta blast off your pain for you and me! Let the sadness rest in peace!) As many times as it takes ...</p>	<p>(Strike back!)</p> <p>Auch wenn die Chance, das Los zu ändern, dir beinah' völlig unerreichbar scheint So genügt nur die Hoffnung, die uns den Mut zum Kampf verleiht Niemand sind wir an das Schicksal gebunden Schon bald hab' ich uns dem Bangen entwunden, denn ich Wünsch' mir, mit dir jeden Tag, der uns immer [neu] überrascht, zu teil'n</p> <p>Seid bereit! Die Schlacht erweckt mir ungeahnte Kräfte – Hey Verbann' die Wolken Mein Feuer brennt weiter – Blitze [das] Himmelsdach zerreißen Der Albtraum muss nun weichen – dass wir die Zukunft erreichen Danke zurück, denk' an morgen und an heute [Be]reu' nicht mein'n Weg, denn er ist stets ein Teil von mir Schreie auf – voller Stolz</p> <p>Damit keine Träne dir entwischt, mein Ruf nach dir niemals erlischt Zag nicht ... (Bin immer kampfbereit Dein'n Wind im Rücken, stürze ich das Schicksal um) Dein Lächeln hinter mir so klar, möcht' es vor jedem Leid bewahr'n Sei stark ... (Ich werd' vernichten den Schmerz, der an uns zehrt So kann die Trauer nicht mehr wahr'n) Ganz gleich, wie oft ...</p>

(Strike back!)

Auch wenn die Chance, das Los zu ändern, dir beinah' völlig unerreichbar scheint
So genügt nur die Hoffnung, die uns den Mut zum Kampf verleiht
Niemals sind wir an das Schicksal gebunden
Schon bald hab' ich uns dem Bangen entwunden, denn ich
Wünsch' mir, mit dir jeden Tag, der uns immer neu überrascht, zu teil'n

Seid bereit! Die Schlacht erweckt mir ungeahnte Kräfte – Hey
Verbann' die Wolken
Mein Feuer brennt weiter – Blitze das Himmelsdach zerreißen
Der Albtraum muss nun weichen – dass wir die Zukunft erreichen
Denke zurück, denk' an morgen und an heute
Bereu' nicht mein'n Weg, denn er ist stets ein Teil von mir
Schreie auf – voller Stolz

Damit keine Träne dir entwischt, mein Ruf nach dir niemals erlischt
Zag nicht ...
(Bin immer kampfbereit
Dein'n Wind im Rücken, stürze ich das Schicksal um)
Dein Lächeln hinter mir so klar, möcht' es vor jedem Leid bewahr'n
Sei stark ...
(Ich werd' vernichten den Schmerz, der an uns zehrt
So kann die Trauer nicht mehr währ'n)
Ganz gleich, wie oft ...